



Edmonton Symptom Assessment - Spanish
Number Scale

Evaluación de síntomas de Edmonton: Escala numérica

Por favor, indique con círculo el número que describe lo mejor:

1. Sin dolor douleur Pain	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	El peor dolor posible
2. No cansado/ cansada Tiredness	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	El peor cansancio posible (Por favor, miren al dorso para las explicaciones)
3. Sin náusea Nausea	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	La peor náusea posible
4. No deprimido/ deprimida Depression	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	La peor depresión posible (Por favor, miren al dorso para las explicaciones)
5. Sin ansiedad Anxiety	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	La peor ansiedad posible (Por favor, miren al dorso para las explicaciones)
6. Sin sueño Drowsiness	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	La peor somnolencia posible
7. Buen apetito Appetite	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	El peor apetito posible
8. El mejor bienestar Well-being	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	El peor bienestar posible (Por favor, miren al dorso para las explicaciones)
9. Sin falta de aliento Shortness of Breath	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	La peor falta de aliento posible
10. Otro problema Other	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	

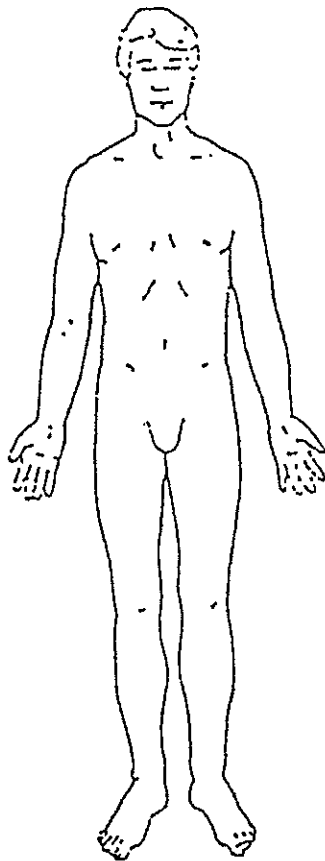
Name: _____
Date: _____
Time: _____

Completed by (check one):

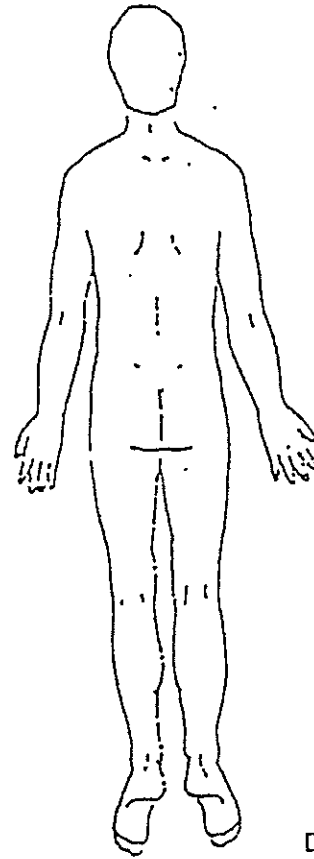
- Patient
Caregiver
Caregiver-assisted

DIAGRAMA DEL CUERPO AL DORSO

Por favor, señale en estos dibujos el lugar donde le duele.



Derecha



Derecha

EXPLICACIONES:

#2: Cansancio; agotado(a); sin energía

#4: Depresión; triste; infeliz; desanimado(a)

#5: Ansiedad; nerviosidad; agitación; preocupado(a); inquieto(a)

#8: Sentido de bienestar: bienestar generalizado, en el sentido físico, emocional, y espiritual; Ud. puede contestar con verdad a la pregunta, "Cómo está Ud.?".

Evaluación de síntomas de Edmonton: Escala numérica (Spanish language)